

<b>Zeitschrift:</b>	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
<b>Band:</b>	87 (1996)
<b>Heft:</b>	2
<b>Rubrik:</b>	Neuerscheinungen = Nouveautés

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

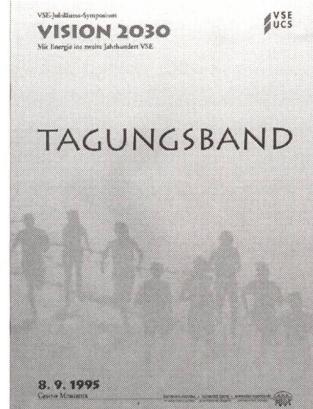


## Neuerscheinungen Nouveautés

### Tagungsband des VSE-Jubiläums- Symposiums «Vision 2030»

Herausgeber: Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE), Zürich, 1995, 32 Seiten, Fr. 10.–.

Dieser Band enthält alle Reden sowie das Podiumsgespräch des Symposiums «Vision 2030», das der VSE zum Anlass seines 100-Jahr-Jubiläums organisiert hat. Im ersten Teil sprechen drei prominente Redner aus der Elektrizitätswirtschaft – Kurt Küffer, Präsident VSE, Rémy Carle, stellvertretender Generaldirektor der Electricité de France und Hans-Peter Aebi, Direktionspräsident der Elektrizitätsgesellschaft Laufenburg – über die Zukunftserwartungen der Elektrizitätsbranche. Im zweiten Teil legt Dr. Jacques Rognon, Generaldirektor der Electricité Neuchâteloise S.A., die neue Politik der Branche dar. Das neue Selbstverständnis und das neue Leitbild der schweizerischen Elektrizitätswerke werden dem Leser näher gebracht. Dr. Heinz Baumberger, Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke, präsentiert die Vorschau auf die Stromversorgung der Schweiz



bis 2030. Diese Vorschau soll keine Prognose sein, sondern eine Diskussionsgrundlage.

#### Unterschiedliche Erwartungen

Auch das Podiumsgespräch mit Vertretern aus Wirtschaft und Politik ist im Tagungsband aufgezeichnet. Hier zeigt sich, dass die Erwartungen an die Elektrizitätswirtschaft sehr unterschiedlich sind und die Institutionalisierung eines Dialogs unter den verschiedenen Gruppierungen kein einfaches Unterfangen ist. Zum Schluss folgt die Rede von Professor Gilbert Probst, Université de Genève, über «das lernende Unternehmen». Sein Hauptauspruch ist: «Zuerst muss man Altes verlernen, bevor man Neues hinzulernen kann.»

Der Tagungsband ist eine wichtige Dokumentation zum Beginn einer neuen Ära der Elektrizitätsbranche. Er kann beim Sekretariat des VSE bezogen werden (Telefon 01 211 51 91), die Bestellnummer lautet 5.70 d.

### Documentation du symposium anniversaire de l'UCS «Vision 2030»

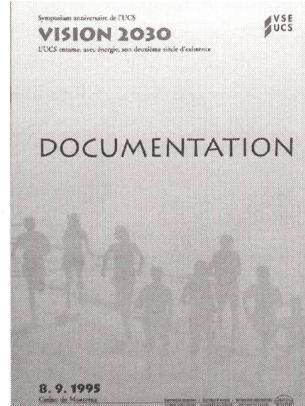
Publiée par l'Union des centrales suisses d'électricité (UCS), Zurich, 1995, A4, 32 pages, Fr. 10.–.

Cette brochure contient tous les discours ainsi que la discussion du symposium «Vision 2030», que l'UCS a organisé à l'occasion de son centenaire.

Dans la première partie, trois orateurs importants de l'économie électrique parlent de l'avenir de la branche électrique: MM. Kurt Küffer, président de l'UCS, Rémy Carle, directeur général adjoint d'Elec-

tricité de France et Hanspeter Aebi, président de la direction d'Electricité de Laufenburg.

Dans la deuxième partie, M. Jacques Rognon, directeur général de l'Electricité Neuchâteloise SA, décrit la nouvelle orientation et la nouvelle politique de la branche. La nouvelle image de marque et la nouvelle charte des entreprises électriques suisses y sont mises en évidence. M. Heinz Baumberger, directeur des NOK (Nord-



ostschweizerische Kraftwerke AG), présente la «Prévision 95 de l'approvisionnement de la Suisse en électricité jusqu'en 2030». Cette prévision n'est pas un pronostic, mais une base de discussion.

#### Attentes très diverses

La table ronde à laquelle ont participé des milieux économiques et politiques est également publiée dans cette documentation. Il apparaît que les participants ont des attentes très diverses vis-à-vis de l'économie électrique et que l'institutionnalisation d'un dialogue entre les différents groupes n'est pas chose facile. A la fin de la journée le Prof. Gilbert Probst de l'Université de Genève fait un discours sur «l'apprentissage organisationnel». Son message principal est le suivant: «Il faut d'abord <désapprendre> les vieux acquis avant de pouvoir établir quelque chose de nouveau.»

Cette brochure est un document important au début d'une ère nouvelle de l'économie électrique. Elle peut être commandée au secrétariat de l'UCS (tél. 01 211 51 91), le numéro de commande est 5.70 f.

### Market-Pull Report

Nachfrageseitige Massnahmen beschleunigen Entwicklung und Markteinführung energieeffizienter Techniken – Schweizer Beispiele im internationalen Umfeld

Von Christian Bachmann, pcb Pressebüro, Zürich, und Bernard Aebischer, Fg Energieanalysen, ETH Zürich, herausgegeben vom Bundesamt für Energiewirtschaft, Bern, 1995, Broschüre, A4, geklebt, 31 Seiten, Fr. 5.–.

Experten der Internationalen Energieagentur IEA trafen sich vom 1. bis 3. März 1995 in Zürich, um internationale Projekte zur koordinierten Beschaffung neuer energiesparender Technik weiterzuentwickeln. Anlässlich dieses Treffens präsentierten schweizerische Fachleute aus Industrie und Verwaltung praktische Beispiele, wie sich der Markt durch Massnahmen auf der Nachfrageseite gezielt beeinflussen lässt. Für einen erfolgreichen Prozessablauf ist entscheidend, alle wichtigen Akteure – von den Produzenten bis zu den Konsumenten – zu berücksichtigen und die dem jeweiligen Markt angepas-



sten Instrumente einzusetzen. Zielwerte und Gütesiegel (Labels) sind effiziente Instrumente, wenn sie als Beschaffungskriterien eingesetzt werden. Auf den extrem internationalisierten Märkten der Bürogeräte und der Unterhaltungselektronik ist eine internationale Koordination notwendig.

Die Broschüre kann bei folgender Adresse bestellt werden: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, Bestellnummer 805.611 d.